

## KEJL, UŽIN, QISIEN U FLUS

Minn Fr Paul Sciberras

### Il-Kejl

*hómer* = 10 efà = ±450 litru (Eż 16:36)

*kor* = 1 hómer

*létek* = 5 efà = ±225 litru (Hos 3,2)

*artabè* = tomna? gallun? = ±56 litru (Dan 14:3)

*efà* = ±45 litru

*bat* = 1 efà

*metréta* = 1 bat = ±40 litru (Ġw 2:6).

*seà* = terz ta' efà = ±15-il litru (2 Slat 7:1)

*sáton* = siegħ? = ±13-il litru (Mt 13:33)

*ħin* = ±7.5 litri

*issaròn?* = ±4.5 litri

*kab?* = ±2.5 litri (2 Slat 6:25)

*sestarju* = ±1.7 litri

*log* = ±0.6 litri (Lev 14:10)

10 jew 12 log = 1 *ħin*

### Užin

*kikkàr* – talent = 3000 xékel = ±34.272 kg (1 Slat 10:10)

*manèh* – minà = 50 xékel = ±0.571 kg (Eżek 45:12)

*xékel* = ix-xékel ta' Eż 30:13 = 20 gerà = ±0.011 kg

*baqa'* = nofs xékel = ±0.0057 kg

*gerà* = ±0.0006 kg (20 gerà = 1 xékel)

*libbra* = 328 gr (Ġw 12:3; 19:39)

### Qisien

Il-qisien l-aktar užati kienu dawn:

*qanèh*, qasba = ±315 ċm

*ammà*, driegħ; kienu ta' żewġ xorta: il-qasir = ±44.5 m, u t-twil = ±51.8 km

*žéret*, xiber = ±22 ċm

*tofàh*, wisa' ta' erbat iswaba' = ±7.2 ċm

*esba'*, saba' = ±2 ċm

Fit-Testment il-Ġdid jissemmew:

*qama* = ±1.84 m, u l-qjies Grieg *stádion* = ±185 m (Lq 24:13)

## Flus

L-ewwel muniti dehru ħabta tas-seklu 7 QK. Qabel dan iż-żmien in-negozju kien isir bi bdil ta' oġġetti ta' valur (1 Slat 5:25; 2 Slat 3:4) jew b'biċċiet ta' metall prezzjuż magħżul għall-okkażjoni (Ġen 42:25; 2 Sam 24:24). Imbagħad bdew il-muniti. Kienu jikkonsistu f'biċċiet tal-metall bil-valur skont il-piż tagħhom imnaqqax fuqhom. Il-metall tal-flus kien ikun tad-deheb, il-fidda, il-bronż u l-ħadid. L-ewwel flus li jissemmew fil-Bibbja huma d-*darik* tad-deheb u t-*talent* tal-fidda, tal-bronż u tal-ħadid (1 Kron 29:7; Esd 8:27).

Wara r-rebhiet ta' Alessandru l-Kbir il-flus Griegi daħlu kullimkien. Il-baži tas-sistema monetarja Griega kienet id-*drakma* tal-fidda. Mal-ħakma tar-Rumani daħlu wkoll il-flus tagħhom fl-artijiet tal-imperu, fosthom id-*dinar*, li kien il-paga ta' jum xogħol tal-ħaddiem (Mt 20:1-12; 22:15-22, u paralleli).

## Flus Griegi u Rumani

*drakma tad-deheb* – nofs stater Attiku (Esd 2:69; Neħ 7:69) = 7.8 gr?

*drakma tal-fidda* – (2 Mak 12:43) = 4.55 gr? 3.85/3.41?

*didrakma tal-fidda* – 2 drakmi (Mt 17:24, *stater*) = 2 gr jew 1.5 gr

*tetradrakma tal-fidda* – 4 drakmi, “biċċa tal-fidda” (Mt 26:15) = 4/3 gr

*assáron* jew *as* – munita Rumana tal-bronż ta' valur żgħir ħafna (Lq 12:6) = 4.55 gr? (16 *as* = 1 dinar).

*minà tal-fidda* – 1 *minèh* (Esd 2:69) = 0.571 gr

*darkòn tad-deheb* – 1 xékel (Esd 8:27) = 8.41 gr

*xékel tal-fidda* – Neħ 5:15; 10:33) = 5.60 gr

*dinar Ruman* – (Mt 20:9-10) = 172.8 gr?

(muniti oħra li jissemmew fl-Evangélju:

*leptòn, kodrántes, nómisma* (Mt 5:26; Mk 12:42; Lq 12:59) = kollha ta' valur żgħir).

It-*talent* kien użin li kien isarraf 6,000 dinar (Mt 25:14-30).